

Charakteristika : Plováky pro odlévání hliníku a jeho slitin jsou žárovzdorné tvarové výrobky vyráběné ze směsi kalciumsilikátových ostřiv a lehčiv, spojených hydraulickou vazbou.	Description : Floats for casting aluminium and its alloys are refractory shaped products made from a mixture of calcium-silicate opening materials and expanders, held together by a hydraulic bond.	Merkmale : Die Schwimmer zum Gießen von Aluminium und seiner Legierungen sind feuerfeste Formerzeugnisse, die aus einem wässrig gebundenem Gemisch von Kalziumsilikat-Magerungsmitteln und Schäumern hergestellt werden.
---	--	--

Vazba : hydraulická	Type of bond : hydraulic	Bindungsart : hydraulischer
-------------------------------	------------------------------------	---------------------------------------

Použití : Plováky jsou určeny pro poloplynulé odlévání čepů z hliníku a jeho slitin, vůči kterým jsou nesmáčlivé. Odolávají změnám teplot v rozmezí 0 až 800°C. Plováky jsou určeny pro teploty použití do 1000°C.	Use : The floats are designed for semi-continuous casting of pins from aluminium and its alloys, being resistant to wetting by aluminium. They resist temperature changes within the 0-800°C range. The floats are intended for service temperatures of up to 1000°C.	Anwendung : Die Schwimmer sind zum halbkontinuierlichen Gießen von Zapfen aus Aluminium und seiner Legierungen bestimmt, gegen welche sie nicht benetzbar sind. Sie sind gegen Temperaturänderungen im Bereich von 0 bis 800°C beständig. Die Schwimmer sind für Verwendungstemperaturen bis 1000°C vorgesehen.
--	---	---

Vlastnosti Properties Eigenschaften	Informativní hodnoty Normal value Richtwerte	Zkouší se dle Testing procedure Geprüft nach
SiO ₂	40%	EN 955-2
Al ₂ O ₃	30%	EN 955-2, annealed state
Fe ₂ O ₃	0,6%	EN 955-2, annealed state
Žáruvzdornost/ Refractoriness/ Feuerfestigkeit	1120°C	EN 993-12
Objemová hmotnost po výpalu na 600°C Bulk density after firing at 600°C Rohdichte nach Ausbrennen auf 600°C	1000kg/m ³	EN 993-1

Velikosti a tvary : Plováky se vyrábějí ve čtyřech velikostech Ø80, Ø110, Ø130 a Ø150mm, případně dle dohody se zákazníkem.	Sizes and shapes : Floats are manufactured in four sizes Ø80, Ø110, Ø130 and Ø150mm, or as required by the customer.	Abmessungen und Bauformen: Die Schwimmer werden in vier Größen (Ø 80, Ø 110, Ø 130 und Ø 150 mm) hergestellt, evtl. gemäß Kundenvereinbarung.
---	--	---

Nahrazuje/Supersedes/ Ersatz für ML MKZ 23/Z 02/2001	Účinnost od/ Effective from/ wirksam ab 19.7. 2010	Strana/ Page/ Seite 1/2
---	---	----------------------------



SEEIF
Ceramic, a.s.

**PLOVÁKY PRO ODLÉVÁNÍ HLINÍKU A
JEHO SLITIN
FLOATS FOR ALUMINIUM AND
ALUMINIUM ALLOY CASTING
SCHWIMMER ZUM GIESSEN VON
ALUMINIUM UND SEINER LEGIERUNGEN**

Materiálový list/ Product sheet/
Datenblatt

SC Z02/2010/23

Odchyly jakosti Quality Deviations Qualitätsabweichungen	Jmenovitý rozměr Rated Dimensions Nominalabmessung	Tolerance Tolerances Toleranzen
Rozměrové tolerance Dimension tolerances Maßtoleranzen	vnější průměr a výška outside diameter and height Außendurchmesser und Höhe	± 2mm
	vnitřní průměr / inside diameter / Innendurchmesser	± 1mm

Pro odchyly jakosti platí přejímací plán jedním výběrem (AQL=6,5), dle normy ČSN ISO 5022.
Quality variations are checked using a single acceptance sampling plan (AQL=6.5), in accordance with ČSN ISO 5022.
Für die Güteabweichungen gilt der Einzelauswahl-Abnahmeplan (AQL=6,5) entsprechend der Norm ČSN ISO 5022.

Balení : Plováky se dodávají v polystyrénových formách uložených na paletě, případně dle dohody se zákazníkem.	Packaging : Floats are shipped in polystyrene moulds stacked on a pallet, or as required by the customer.	Verpackung : Die Schwimmer werden in Polystyrolformen geliefert, die auf Paletten gelegt werden, evtl. gemäß Kundenvereinbarung.
---	---	--

Skladování : Plováky se skladují v suchých a uzavřených skladech. Skladovatelnost maximálně 12 měsíců od data výroby.	Storing : Floats are stored in dry and enclosed warehouses. The storage period is max. 12 months from the date of production.	Lagerung : Die Schwimmer sind an trockenen und geschlossenen Lagerorten zu lagern. Die Lagerfähigkeit beträgt max. 12 Monate ab Herstellungsdatum.
--	--	---

Nahrazuje/Supersedes/ Ersatz für ML MKZ 23/Z 02/2001	Účinnost od/ Effective from/ wirksam ab 19.7. 2010	Strana/ Page/ Seite 2/2
---	---	----------------------------